

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Security and Information Operations Division/Division  
de la securite et des operations d'information  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SHAFT,VERTICAL ADJ	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-139820/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-139820	<b>Date</b> 2013-01-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QE-400-23483	
<b>File No. - N° de dossier</b> 400qe.W8485-139820	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-29</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Egan, Tara	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 400qe
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0249 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-6907
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-139820/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

400qe

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-139820

File No. - N° du dossier

400qeW8485-139820

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette amend est pour faire les changements suivants:

+ Modifier le description de article 001; et

+ Pour supprimer article 002

\*\*\*\*\*

1. Pour Article 001, l'information de produit doit se lire:

Numéro de pièce du fabricant acceptable:

Pièce: FEN NG 101

Fournisseur: U1002

Fenn Night Vision Limited

77 Alexandria Road, Farnborough, HA, GB

2. Article 002 n'est plus nécessaire et cette article est supprimé de sollicitation.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.